

31 E. Broad St., Bogota, N. J.

Port Chester, N.Y.

Elokuun 5 päivänä lähtee bussi Lomalaan, jossa vietetään 30-vuotisjuhlaa ja myös illalla pidetään hauska näytelmä. Tämä bussi lähtee kello 8.30 Byram pankin edestä ja tahdon tässä ilmoittaa, että jotka ovat varmoja menoaan, olkaa hyvä ja antakaa minulle tieto, että saamme bussin täyteen. Joka ei anna minulle tietää ennen 25 päivää, jää pois bussista, vaikka silloin määrättyä ajalla olisikin paikalla, mistä lähdetään, sillä tilat tulee täytettyksi ei-jäsenillä. Kyytimaksu ei jäsenillä on \$2.50. Olkaa siis hyvä ja antakaa minulle tietää soittamalla Westmore 9-1174. Ja sitten lähde kello 8.30 aamulla täsmälleen, siis olkaa ajoissa paikalla. Jos joku haluaa saa tavata bussin Tuttle and Mead Company garagen pihalla, joka sijaitsee Post Roadilla, noin puolivälissä Greenwich ja Port Chester, Hudson autokaupan vieressä. Bussi lähtee sieltä klo 8 ja 8.15 välillä tänne Byram pankin pihalle. Tästä en tule enää muuttamaan, niin muistakaa tämä päivä.

Osaston kokouksessa

keskusteltiin seuraavista kättäjuhlilla, jotka pidettiin pitkä elokuun 25 päivä samalla kättämaalla missä ennenkin, mutta Westchester avuonien puolella ja menemme sisään Westchester avuonille. Tästä parempia tietoja myöhemmällä.

Osaston seuraava kokous pidetään elokuun 12 päivänä Viena ja Toivo Warpulan talolla Stamfordissa. Jos muistatte missä Nurret asuvat, jossa oli tästä edellisen kokous, niin Warpulat ovat ihan naapurina. Kokous alkaa kello 2 iltapäivällä.

Muistakaa antaa minulle tietää jos haluatte vapaa kyytiä Lomalaan elokuun 5 päivä. Tämä koskee ainoastaan jäseniä. Jos on tilaa saatte kyydin pienen maksun edestä — vain \$2.50. — Lassi.

Bogota, N. J.

Täytti 65 vuotta

Toveri John Pukki, talosta 31 East Broad Street, Bogota, täytti kesäkuun 15 päivä 65 vuotta.

Toveri Pukki on syntynyt Kotkassa, merimiesuransa jälkeen asettui asumaan Bogotaan, jossa avioitui Hilma Koskisen kanssa, josta avioitui.

NAKKAA NECCHI ja ELNA

ennenkuin ostatte
Ompele kaikkea ihmän
lääkälaitteita

Zig-Zag ompelua
Pääliikkeen
Monogrammeja
Tähtiliikkeitä
Ompele nappeja
Tekee
Kaikenlaisia
näppäriä
Parell ja paikkaa
Ompele eteen ja
taaksepäin

ELNA tekee kalkein minkä
NECCHI:kin siitä huolimatta,
että se on PORTABLE.

MAKSUTON NEUVONTA - VAPAA
KAUPANTAKO - VUOKRAUSTA
EXPERTTI-KORJAUSTA
HELPOT MAKSUEHDOT!

Me ostante ja myymme käytettyjä
OMPELUKONEITA

Vapaa kotineuvontaa halu-
teessanne soittekaa
MA yltw 9-8686

QUINCY SEWING CENTER
21 School St., Quincy, Mass.
— Pääpalkkia kaittekoille osalle. —

Jos tahdotte todellista valmiiksi leikattua

LIMPPUA

maistakaa

KASANOF'IN

valmistamaa leipää.

FRED'S RADIO and T. V. SERVICE

TELEVISIOITA — RADIOITA — GRAMOFOONEJA

Myynti ja Huolto

51 MAIN STREET

MAYNARD, MASS.

Huolto halutessanne soittekaa: puh. 889.

FOWLER FUNERAL SERVICE

AMPULANSSIPALVELU

John A. Kennedy

24 Concord St., Maynard, Mass. — Tel. TW 7-7343

ME ANNAMME

kiinteistö-, auto- ja persoonalainoja Credit Union jäsenille.
Korko on sangen kohtuullinen.

Tulkaa keskustelemaan rahakysymyksistä kanssamme.

Maynard Consumer's Credit Union

United Co-op Bldg.

56-62 MAIN STREET

MAYNARD, MASS.

tosta on tytär, Kerttu. Pitkäaikaisia Bogotan asukkaita, ovat väliaikaisesti asuneet Wildwoodissa ja Philadelphia.

He ovat myös pitkäaikaisempia A. S. K. L. osaston jäseniä. Hän on toiminut vuosia osastossa järjestäjänä. Työnsä osastossa ja Suomi avustuksessa on ollut suurta.

Osastomme viikkokokouksissa toimintavuosina hän on aina ollut valmis antamaan apua missä milloinkin tarvitaan. Hän avusti näytelmäseuraa ja oli vakituksena kullisimiehenä.

Innoituneena urheiluun johti hän Bogotan "Vapaus" koripallojoukkuetta ja oli myös "Kataja" urheiluseuran jäsen, joka yhdistys oli haaraosasto Jersey Cityn urheiluliitosta.

Ammatiltaan puutyömiehenä Pukki kuului vuosikautia Ridgefield Parkin puutyömiehen ammattijärjestöön (Ridgefield Park ollen naapurikyliämme), mutta nykyään kuuluu Hacksackin lokaaliin, johon kaunitime kaikki puutyömiehen ammattijärjestön lokaalit yhtyivät muutama vuosi sitten. Ei ole liioiteltua, jos sanomme, että hän on paikkakunnan ja ympäristön suomalaisista yksi lojalisempia ammattiyhdistyksensä jäseniä.

Koko perhe on ollut huonossa terveydessä viime aikoina, joka on useimman työläisen kohtaloja, kun nuoruutensa on ostanut raskaalle työlle. Mutta henkiset kyyvät säilyvät silti. Vaikka Bogotan osaston toiminta on pientä nykyään, niin jatkavat yhä mukana oloaan tukaksen yleensä uudistustilkeitä.

Henkilövierailujen, kukkien, kirjoiden lisäksi, joita saapui merkkipäivänä ja sen jälkeen ota, toveri Pukki, vastaan meidän yhteinen, myöhemmin, mutta sydämeellinen onnitellumme merkkipäiväsi johdosta. Kaikkein eniten toivomme koko perheelle parhainta vointia tulevaisuudessa. Monta hauskaa syntymäpäivää lisää.

— L. M. K.

Canterbury, Conn.

A. S. K. L:n Canterburyn Osaston kokous pidettiin tk. 10 p:nä. Kokouksessa ei ollut suuri osanotto, mutta yksimielisyys vallitsi siinä suhteessa että olemme liiton jäseniä ja sen eteen toimimme kaikki yhtenä miehenä ja naisena. Siinä ei tule väärin eikä nuoruus kysymykseen, kun vaan on toimintainnostusta.

ALVIN R. REID

Main Street
So. Hanson, Mass.
Tel. Bryantville 215
Kiinteistöjä ja kal-
kenlaisia vakuutuksia.

FRANK'S SERVICE STATION

Ulk- ja sisärenkaita
Pattereita — Lisä-
tarvikkeita.

Route 27 - Hanson, Mass.
Myrskyn kaatamat puut
raivattu!

Hyvien polttoaineiden kod

MacDONALD FUEL CORP.
1158 Main St., Hanson, Mass.
Puh. CYPRESS 3-2184

N. E. Koski — Gulf polttoainetta
D. & H. kolia

Ulkomailla

pidetään elok. 19 p:nä haalin pihassa ja haalissa Canterburyssä. Toivotaan että ei tulisi yhteydenotoksia kun näin aikaseksi mainitaan milloin tilaisuus pidetään. Seuraava kokous pidetään elokuun 14 p:nä.

Juhlilla on oltu

ja vieläkin mennään Nyt ensimmäisenä on rannikkoalueen juhlat Ahon rannassa elok. 4 ja 5 p:nä. Sinne mennään täältäkin. On niin hyvin järjestetty, että rannikkojuhlat ovat kohta viikkoa ennen meidän kättäjuhlaa täällä Canterburyssä. Saa huijata välillä. Sitten tulee alueen syysjuhlat. — Hanna.

Boston, Mass.

Lauri Lindell matkusti

Pittsburghiin, jossa hän viettää kauden päivät tutustuaan uuteen arkkitehtifirmaan, jonka Bostonin toimistossa hän tulee työskentelemään palatessaan takaisin kotiin.

Poika tuli

oli sanoma jonka Mrs. Aino Syrjäli sai New Yorkista pojaltaan Sointulta, joka toimii teatteri ja television lavastajana. Mrs. Sointu Syrjäli syntyi 8 p:nä painavan pojan heinäkuun 10 p:nä Columbia Memorial Center sairaalassa. Äiti ja poika voivat hyvin.

Maynard, Mass.

Kaukaisia vieraita

Mr. ja Mrs. Gabriel Mäkelä ovat saaneet vastaanottaa pitkämatkaisia vieraita. Heidän kodissaan Chandler kadulla on vierailut Mr. ja Mrs. Edvin Pekkanen Ohiossa ja Mr. ja Mrs. Raine Niskanen Canadasta. Mrs. Niskanen on Mäkelän sisko ja siitä on kulunut 45 vuotta kun ovat toisiaan saaneet tervehtiä. Pekkanen on Mäkelän cirkku ja vuosien takaa oli taas hauska tavata. Mrs. Mäkelä sai myös tervehtiä sukulaista koska Niskanen on hänen serkkunsa. Vieraat olivat hyvin tyytyväisiä Massan nähtävyyksiin ja olivat mukana Kansanvalian Liiton kesäjuhilla Saiman puistossa.

Vieraillemassa isovanhempiensa
Otto ja Mrs. Filpyn luona on nuori Lauri, Vivian ja Kaarlo Filpyn vanhin poika. Kaarlo on nykyään opettajana Brockportissa, New Yorkin valtiosta.

All American Club
piti vuotuisen ulkoilmajuhlan Vellamo ja Yrjö Ojalehten viihtyisillä kar-

JOHN FOSTER LUMBER CO.

Puutavaraa — rakennus-
tarvikkeita — muuraus-
tarvikkeita.
**MAALEJA — RAUTA-
TAVARA.**
Puh. CYPRESS 3-6333.
Route 27 — Hanson, Mass.

ANNE'S DRESS SHOPPE

ASUSTEITA
isille, äidille, nuorukaisille, koulu-
ikäisille, pienokaisille ja vauvoille.
CY 3-6593.
Route 27 — 1134 Main St. —
Hanson, Mass.
(Seuraava Etelä-Hansonin rautatieasemalta).

J. J. SHEPHERD & SONS, Inc.

FUNERAL DIRECTORS
Perustettu 1825
HAUTAUSTOIMISTOT:
Pembroke — Whitman — Kingston
'Yli vuosisadan arvokasta palvelua'

RICE FUNERAL HOME

Rockland, Mass.
15 Webster Street,
Puhelin
TRIangle 7-0055

GEORGE N. MACKAY

BURGESS
FUNERAL SERVICE

38 Pleasant Str.,
GLOUCESTER, MASS.
Tel. 2846
177 Main Street,
ROCKPORT, MASS.
Tel. 773

W. S. PIKE FUNERAL SERVICE

Harold N. Pike, Director
61 Middle St.
Gloucester, Mass.
Tel. 884-W
Konttori avoinna
yöllä ja päivällä

tanolla Lake Boonin rannalla. Iltapäivä kului myöhään kun untien, hetteiden hevosen kenkiä ja nautittiin "hot dog" ja kahvipöydästä. — Jaakko.

South Carver, Mass.

Raamattuleirillä vietetään ensi sunnuntaina heinäkuun 22 päivänä Wareham ja Cape Cod päiviä. Silloin tulee Capen naiset kättämään päivällisen, joka tarjolla on kello 12 päivällä. Suomalainen jumalainvalvelus on kello 2 ip. Capen seurakuntalaiset osallistuvat ohjelman suorittamiseen, jonka johtaa pastori Väinö Väikö.

Leirillä täällä viikolla on 39 lasta. He tulivat New Yorkista, Pennsylvaniasa ja monesta paikasta Massan valtiosta.

Johtajana toimii Mrs. Martha Meadows ja hänen apulaisena on Robert Hansen, joka tänä vuonna pääsi läpi Gordon Teologisen kurssin Opettajina toimivat Mr. Hansen, Mrs. Meadows, Miss Elaine Harjula, Mrs. Shirley Kaakela, joka lähtee leirille, Seppo Laitinen, Elaine Harjula, David Wuori, Michael Roland, Marcia Hill ja Lea Arpa. Ms. Emma Valtia ja Mrs. Haapala ovat kokkina. Joka keskiviikkolla hartaushetkessä on meillä vieras puhuja. Ystäviä kutsutaan tulemaan mukaan näihin kokouksiin.

Sunnuntaiin on päivällinen kello 12 kenelle vain. Tervetuloa. Kello 11 aamulla on englanninkielinen jumalanpalvelus.

Lapset näyttävät kovin nauttivan leiristä ja ohjelmasta, ja meillä on ollut monta hauskaa hetkeä jo tänä kesänä. Sunnuntaina 15 p. heinäkuuta kokkiä kävivät auttamassa Mrs. Lundgren, Mrs. Sipilä, Mrs. Anderson, Mrs. Oberg ja Mrs. Richardson, Gardnerista. Oli hauska nähdä ystäviä ja toivomme heidän tulevan toistenkin. Haluamme heille ja kaikille apua antaneille lausua vilpittömiä kiitoksemme. — Martha Meadows.

Kirkollisia uutisia

WORCESTER, MASS.

Hartausseurat
alkaa Worcesterin apost. lut. kirkossa heinäkuun 21 päivänä kello 7.30 ill. sekä sunnuntaina kello 10.30 ap. ja kello 2 ip. Näissä seuroissa saarnaa pastori Kallio. Ystävällinen kutsu kaikille. — Alex Niemi.

WORCESTER, MASS.

Luterilaisessa kirkossa on ensi sunnuntaina 22 p. jumalanpalvelus kello 9.30 ap. Tervetuloa sanan kuuloon! — V. H.

PEABODY, MASS.

Ensi sunnunt. tk. 22 p. on suomenk. jumalanpalvelus klo 4 ip. — E.O.R.

ROCKPORT, MASS.

Mrs. Lydia Salo, os. Silvenen, kuoli Rockportissa viime torstaina 69 v. ikäisenä. Hän oli syntynyt Soinissa Kuninkaanojen kylässä, tuli Yhdysvaltoihin v. 1905 ja pari vuotta sen jälkeen meni avioliittoon Nestorin Salon kanssa, joka on aikaisemmin kuollut. Mrs. Saloa jäivät kaipaamaan 4 poikaa, Arthur, Elmer, Wilho ja Richard, 6 tytärtä, Mrs. Mary Ralzarini, Mrs. Vieno Wallius, Mrs. Nellie Ekborg, Mrs. Elizabeth

Travers, Mrs. Allie Hyry ja Mrs. Rosalyn Woods sekä 17 lastenlasta ja 5 lastenlastenlasta. Haustus toimitettiin Burgesin kappelista ja pastori Rankinen oli läsnä.

LUTHERLAND, MASS.

Lutherlandilla on ollut 11—14 vuotisia 35 koolia nyt toista viikkoa heidän ulkoilu viikolla. Aikuisia järjestäjiä on ollut 8. Näillä viikoilla on käytetty ULCA kirkon "Jesus in Our Bible" sarjaa sekä American Bible Society:n laatimaa "Sowing the Seed" nimistä kuvitettua Markuksen evankeliumia. Leiri viikot ovat muodostuneet viikkakaiksi, joskin toisinaan lasten seurassa saa tuntea järjestyksen puutetta ja ymmärtämisen helkkoutta.

Mrs. B. Perrone ja Mrs. Anna Tiukka ovat keittäneet, neidit Ella Leino, Aileen Tiuhonen ja Leena Aalto ovat opettaneet. Mr. Waino Noponen ja John Majuri ovat poikien järjestäjiä ja pastori Wilkman ja Rankinen ovat perheineen toimineet johtajina. Ensi viikolla heinäkuun 22 p. alkaa lastenleiri 7—10 vuotislle, pastori Wilbert Tormala johtajana. Sen jälkeen jatkuu englannink. perhe viikko ja sitten lopuksi Luther League viikot.

Lopettajaispäivä Lutherlandilla on syysk. 2 p., jolloin on aamujuhla ja päivällinen sekä iltapäiväohjelma. — E. O. Rankinen.

BROOKLYN, CONN.

Luterilaisen seurakunnan toimesta on jumalanpalvelus sunnuntaina 22 p. kello 7.30 illalla. Saarnaa pastori Viljo Heiman. — V. H.

WEST PARIS, ME.

Tämän viikon torstaina
on viikkoilman hartaushetki Mr. ja Mrs. Matti Väisälällä. Talon puolesta on tarjottu ja toivovat he runsasta osanottoa.

Ensi sunnuntaina

on Livermoren ystävien ulkoilma-juhla Mr. ja Mrs. Uno Pulkkinen farmilla alkaen kello 10.30 ap. Tilaisuudessa tulee olemaan tarjottua. — Felix R. Mayblom.

Kuulumisia Suomesta

HELSINKI — (Suomi-Seura)

SAK:n lähetystö valitsee uustossa

SAK:n lähetystö, johon kuuluvat puheenjohtaja E. Antikainen ja V. Rantanen, myöskin pääsihteeri E. Lindblom, Veturimiesliiton puheenjohtaja G. Widling ja Puutyöväen liiton palkkasihteeri E. Korhonen, kävi valitsemassa esittämässä ammattiyhdistysväen puolesta syvän huolestumisen oikeus- ja poliisiviranomaisen yleislakotapausten yhteydessä harjoittaman maallikkokäsitteksen mukaan tarpeettoman laajan, joka keinoetoksesta palautetun kuulus- telu- ja syytoiminnan johdosta. Samalla esitettiin toivomus, että oikeus- ja poliisiviranomaisen toimien pitteet yllämainitussa suhteessa pyritäisiin rajoittamaan.

Mikälä kuulustelu- ja syytoiminnan puitteissa on tapahtunut sellaista, joka ei ole lainmukaisen järjestyksen kirjaimen ja hengen mukaista, seuraava

Lentäkää SAS'illa SUORAAN -SUOMEEN

Vierailkaa jopa 14 eri kaupungissa ilman lisämaksua!

Nopea ylöento Suomeen SAS'illa säästä riippumatta. Lisäksi voitte nauttia erikoisesta, vierailu jopa 14 lisäkaupungissa, mukaanluettuna Oslo, Kööpenhamina ja Tukholma Helsingin menopaluuilpallanne.

MENKÄÄ NYT!



Ottakaa yhteys matkatoimistoon!

Meno-paluuilppu

HELSINKIIN

\$686.00

turistiluokassa New Yorkista

SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM

638 Fifth Avenue,

New York 20, N.Y.

Puhelin: Olympia 7-8000.

Voimalaitos Neuvostoliitolle

N-liitolle rakennettaneen Paatsjoen kolmas voimalaitos Imatran Voiman toimissa urakoitsijana. Rakennettava koski on Kaitakoski. Kuten tunnettua, valmistui keuhkällä lopullisesti Paatsjoen Rajakosken voimalaitos, jonka Imatran Voima Oy oli työnjohtourakkana rakentanut Neuvostoliitolle. Parhaillaan neuvotellaan uuden voimalaitoksen rakentamisesta sanottuun joken NL:n ja Imatran voima Oy:n kesken.

Puolustusministeriö siirtyy

Kaarlin kasarmiin

Puolustusministeriö kaikkine osastoineen siirtyy elokuun 15. päivänä Kaarlin kasarmiin, jonka toiseen päähän sijoittuu myös osa pääesikuntaa, ilmoittaa puolustusministeri Skog. Pääesikunnan haltuun jää edelleen sen nykyisestä talosta E. Esplanadi 10:ssä kaksi kerrosta, kun sennsijaan tyhjennöitiin kolmeen kerrokseen sekä puolustusministeriön taloon Snellmaninkadulle siirretään eri ministeriöiden osastoja.

Ruotsinsalmen taistelun vuosipäivä

Suomen laivasto vietti Ruotsinsalmen taistelun vuosipäivänä heinäkuun 9 päivä laivaston vuosijuhlan Turun laivastoasemalla Pansiossa. Paraatila komensi komentaja K. Pekkanen, joka ilmoitti joukot merivoimien komentajalle kontra-amiraali Oiva Koivistolle.

Vuosipäivän johdosta pidettiin eri perusyksiköiden miehistöille esitelmiä. Kaikkiin tilaisuuksiin ottivat osaa myös kertausharjoituksissa olleet merivoimien reserviupseerit.

— On ihmisiä joilla on tapana vieraillessa ottaa tiedustella lääkäriltä parannuskeinoja. Eräissä kemuissa muuan rouvasihminen teki täten.

Lääkäri sanoi: "Kernaasti, ei muuta kuin riisuudutte niin tarkastan teidät."

SAUNAN UUNEJA

Sähköllä kuumentuvat kivet. Myös puu-, hiili- ja kaasutulella. Pyyttäkää selostuskirjasi! LEO NIPPA & SON

Bruce Crossing Michigan

JOHN J. GALLAGHER, Inc.

Rakennustarpeita ja Rautatavaraa

100 Federal Avenue Quincy 69, Mass.

Puhelin: PResident 3-2600

Maaraliike: 241 Hancock Street, North Quincy

QUINCY SAVINGS BANK

1374 HANCOCK STREET — 371 HANCOCK ST.

QUINCY, MASS.

Auki kello 9 ap.—kello 3 ip. maanantaista perjantain iltapäiväin.

Säästö- ja klubiteilejä — Kiinne- ja persoonalainoja.

Ted's Home Bakery

Tel. GR 2-0826. — CORNER GARFIELD & SMITH STREETS
97 Garfield St. Quincy, Mass. — 577 North St., Weymouth, Mass.

Leipää, rullia, piirakoita, kaakkuja ja leivokasta

"Jousia silloin kun tarvitsette niitä"

WOODWARD'S SPRING SHOP Inc.

JOUSIA JA JARRUJA

Co-Max ja Lockheed omia Pyörän suoritustaita.

63 CANAL STREET

Tel Pres. 1200-12001

QUINCY, Mass.

Zavatone Greenhouses

363 Centre St., Quincy, Mass. Puh. GR anite 2-3922

KUKKALAITTEITA - LEIKATTUJA KUKKIA

Dr. William D. Michael, O.D.

Dr. William D. Michael, Jr., O.D.

OPTIKOT

13 Revere Road, Quincy, Mass.

Tel. PResident 3-6735.

Dr. Carleton G. Osgood

Massachusettsin sää: Tänään kaulasta lämpöä 80 astetta. Yöllä selkeää ja viileää. Huomenna kaunis ja lämpötilassa hiukan muutosta.

FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

— Tuhkia ja roskaa kerätään viidennestä wardista huomenna.

— Poikalapsen Burbankin sairaalassa synnytti Mrs. Ernest D. Moyer (Barbara Leppänen), 44 Boutelle St.

— Soittokunnan konsertti on tänä iltana Lunenburgissa ala-commonilla partiopoikien toimesta.

— Victor Nurmi käväisi Burbankin sairaalassa jalkavain takia. Nyt hän on jo kotona ja voi hyvin.

— Poliorokotusta annetaan Lunenburgissa keskiviikkona uudella kansakoululla. Tällä kertaa annetaan toinen pistos lapsille.

VANHUS KUOLLUT

Mrs. Luttia Shumway kuoli Carpentier vanhainkodissa eilen. Edesmennyt täytti heinäk. ensimmäisenä päivänä sataneljä vuotta. Mrs. Shumway oli syntynyt Williborossa, N.Y. vuonna 1862. Vanhemmat muuttivat hänen nuorena ollessa Vermontin valtion ja vuonna 1878 Gardneriin. Vanhainkotiin hän tuli yhdeksän vuotta sitten. Yksi hänen siskoista eli sadan vuoden ikäiseksi.

MRS. PETER RISSANEN HAUTAUTS
Eilen käännettiin maan poven Mrs. Peter Rissanen. Papilliset tehtävät suoritti past. William A. Sumner ja Mrs. Herbert E. Lynch soitti urkuja. Kantajina olivat Carl A. Rissanen, Kauko Haapala, W. Arnold Rissanen ja A. Wendell Moilanen.

UUTISILMOITUKSIA

FITCHBURG, MASS.

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street. Puhelin FI 2-3635. Aina palveluksessa.

HALUTAAN KOKENUT Auto Body MIES.
Hyvä palkka, pysyvä työ. Halperin Sales, Inc. Natick, Mass. Tel. Olympic 3-3230.

Frank W. Bjorklund
Suomalainen LAKIMIES
163 Main Street, Norway, Maine
Puhelin 202 ja 417

Huutokaupanpitäjä
Monien tämän lehden lukijoiden hyvin tuntema

J. L. (Jim) Bingley
tarjoaa nopeaa, ystävällistä ja tehokasta palvelustaan jokaiselle, joka haluaa saada huutokaupalla myydyksi farmin, kodin tai muuta henkilökohtaista omaisuutta koska vain ja missä vain haluatte.

— Kyyvykkäät apulaiset — tai soittakaa FI 2-5787.
Osoite 43 Florence St., Whalom.

SEMENTTI- ja CINDER BLOKEJA
Pyytääkää vapaasta kustannusarvioista suomea puhuvailta liikkeistämme Wm. Hakkiselta.
S. K. BLOCK CO.
East Templeton, Mass.
Puhelin: Gardner 1995.

HIT-AND-RUN AJURI SAATIIN KIINNI

Polisiilla otti aikaa kymmenen tuntia tutkimuksen suorittamiseen, ennen kuin fort-devenisilainen sotilaskersantti tunnusti ajaneensa auton sillä seurauksella, että se johti niin vaikeaan tapaturmaan, että toisessa autossa oljalta jouduttiin katkaistamaan jalka. Kersantin nimi on G. G. Scott, Gladewater, Texas.

Karkuun paennut ajuri saatiin kiinni gasoliiniaseman hoitajan ilmoituksen perusteella, joka oli ottanut miehen auton numerot ylös hänen käytyään mainitulla asemalla. Poliisit olivat kehottaneet radion avulla autojen huoltoasemien hoitajien ottamaan numerot ylös autoista, joissa huomautettiin rikottomia. Scottin ajamassa autossa eräs hoitaja huomasi sellaista olevan, otti numerot ylös ja ilmoitti asian Shirleyn poliisille. Sen jälkeen asia oli selvä mikäli kiinnijoutumisesta oli kysymys, mutta mies tunnusti syyllisyytensä vasta pitkän kuulustelun jälkeen. Ayerin poliisipäällikkö kertoi miestä ajettuna tapaturman jälkeen 85 mailin tuntinopeudella, mutta ajettava pakeni ajajien edestä ja katosi näkymättömiin.

Past. ja Mrs. Rosenberg kuherrusmatkallaan

Warrenissa Ohiossa avioliittoon ik. 7 p:nä vihityt past. Toivo Rosenberg ja opettajatar Dorothy Ellen Rintala, ovat edelleen kuherrusmatkallaan. Morsian on Mr. ja Mrs. Everett Rintalan tytär Warrenista. Viikkimisen toimittivat pastori Henry Rintala, morsiamen veli ja Henry Kangas, Warrenin pastori. Häitä juhlittiin viikkimisen jälkeen kirkkosalissa.

Molemmat ovat Suomi-Opioston graduatteja. Morsian on käynyt Youngstownin kollegion ja saanut maisterin arvon Bowling Green yliopistosta Ohiossa. Past. Rosenberg sai maisterin arvon ennen Suomi-Opioston seminaarin menoansa Minnesota-yliopiston Duluthin osaston jumalainsäilyksestä koulusta.

Nuorikkoja odottaa Fitchburgin P. Paavilin seurakunnan uusi, kaunis pappila, joka on oleva heidän kotinsa kuherrusmatkalta palattua.

LOMBARD PITÄÄ TOIMESTAAN

Gerald P. Lombard, Massan valtion edustajahuoneen jäsen, ilmoitti pyrkivänsä uudelleen samaan toimeen tulevissa vaaleissa. Mr. Lombard on edustanut 14 Worcesterin vaalipiiriä kuusi toimikautta. Vaalipiiriin kuuluvat neljäs, viides ja kuudes wardi Fitchburgissa.

Kymmenvuotisen toimintakaudellaan Mr. Lombard on kuulunut useaan eri komiteaan ja kahdesti ollut puheenjohtajana sotilaallisia asioita käsittelevässä komiteassa. Paikkakunnallaan hän on ottanut ahkerasti osaa yhdyskunnan asioiden hoitoon ja viime vuonna oli mm. Cerebral Palsy keräyksen puheenjohtajana. Toisen maailmansodan aikana hän ohjasi pommituskoneita ja oli saksalaisten vangina neljätoista kuukautta. Hän asuu 123 Myrtle Ave. ja on osakkaana Maloney and Lombard Insurance Agency liikkeessä.

ASHBURNHAMISSA HILLITÄÄN VAUHTIHULLUJA

Ashburnhamin uusi poliisipäällikkö, Eino Moisio julkaisi asetuksen, jolla kielletään moottoriveneiden ohjaajien ajamista nopeamman kuin seitsemän mailin tuntinopeudella, jos he siivuttavat toisia veneitä ja uimarantoja viidenkymmenen jalan läheisyydessä. Winnekeag järvelle moottoriveneet eivät saa mennä ollenkaan partiopoikain alueelle. Asetuksen rikkojat haastetaan oikeuteen ja saavat sakkoa.

NEUVOTTELUT UMPIKUJASSA

Eilen kokoontuivat Cellulastic Corp. työläisten ja edellämaitun yhtiön edustajat sekä federaalihallituksen välittämällä neuvotteluun lakon lopettamisesta ja uuden sopimuksen aikaansaamisesta. Neuvottelut eivät kuitenkaan tuoneet sovintoa aikaan ja tuo kahdeksan päivää kestänyt lakko jatkuu edelleen. Union edustaja sanoi neuvottelujen päättyneen välikaaan. Koska seuraavat neuvottelut alkavat, siitä ei ole vielä ilmoitettu, mutta luultavasti välittämällä kutsuu asianomaiset koolle kun sellaiseen aika ilmenee.

KALEVAISTEN LEIRIUUTISIA

Tänä iltana on kimpillä Ford Pondilla ohjelmatilaisuus, jonka tulevat Maynardin Kalevaistat suorittamaan. On ehkä liikkuvat kuvat ja hyvä kahvitarjoilu kotitekoisten leivonnaisien kanssa. Yleisö on tervetullut nauttimaan ohjelmasta ja kahvitarjoilusta. — K. H.

Seurakuntaututisia

P. Paavilin Ev. luth. seurakunta
Kun oma pastorimme on kuherrusmatkalla nuoren vaimonsa kanssa, on jumalanpalvelusten suhteen olosuhteiden pakosta tullut muutoksia. Mutta ensi sunnuntai-iltana klo 7.30 Quincyn Ev.-Luth. seurakunnan pastori Eli Lepistö puhuu kirkossamme. Kehoitetaan seurakuntalaisia muistamaan tämän.

Tämän viikon perjantaina on joutokirkko. Muun ohjelman ohella puhuu Suomesta täällä vieraille Moushijärven kappalainen pastori Veikko Varila. Ohjelmasta lähemmin tuonnempana. — Kv.

RAITTIUS

Am. Suom. Raittiuskeskusjärjestön kokous ja juhlat onnistuneet

Amerikan suomalaisen raittiuskansan kesikesän kokoukset ja juhlat vietetään Three Lakella Kaleva kimpillä kesäk. 17 ja 18 p:nä.

Vierailijoita ja edustajia oli saapunut huomattava määrä Liitoista ja seuroista. Sainon oli tilaisuuksia muistettu sähköillä ja tervetuloilukirjeillä. Pilvisestä säästä huolimatta osanotto yleisönkin puolelta oli kiitettävä.

Kokous

Kokouksen puheenjohtajana toimi monivuotinen presidenttimme F. O. Myllykoski Painesvilestä, Ohio, kirjuri J. Ruotsalainen Ishpemingistä, Mich.

Edustajia oli seuraavasti: H. Moilanen, Aug. Fumila — Valon tuote, Virginia, Minnesotan Raittiussliitto — Aug. Junnila, Virginia, Minn., Siivuttajia Waukegan, Il. — Mrs. Hilja Mäki — Ohion, Pennsylvanian ja West Virginian Liitto — Hedelmä raittiusseura Warren, Ohio — John Karhunen — Wakefield, Mich. Toivo raittiusseura — Mr. & Mrs. John Haanpää, Mrs. Smith. — Sohtu, Dodgeville, Mich. Mrs. Naimi Riutta — Veljesseura, past. A. V. Tuukkanen. Roihu, Hancock, Mich. Aate Väyrynen — Aalto Seura — Marquette, Mich. — Mr. & Mrs. Frank Leivo, Leander Petterson.

Kirjeenvaihtajat: New Yorkin Uutiset, Suometar ja Minnesotan Uutiset Heikki Moilanen — Opa ja Auttaja Mrs. Naimi Riutta — Valvoja Osuustoimintalehti ja Raivaaja Mrs. Jennie Ruotsalainen. — Canadian Uutiset Mr. J. O. Myllykoski.

Johtokunta: Presidentti ja rahastonhoitaja J. O. Myllykoski, Painesville, Ohio; varapuheenjohtaja Impi Salo, Hibbing Minn.; rahastonkirjuri

Naimi Riutta, Dodgeville, Mich.; sihteeri Jennie Ruotsalainen, Ishpeming, Mich.; mainostaja Mrs. John Haanpää, Wakefield, Mich., ja johtokunnan jäsen John Koike.

Kokous kasitelti ja järjesti julkaisuihin kuuluvat asiat. Kalenterin esittivät Heikki Moilanen ja Naimi Riutta. Mainostaja Mrs. John Haanpää, Wakefield, Mich., ja johtokunnan jäsen John Koike.

Kehoitettiin liittoja ja seuroja julkaisemaan vuosikymmenen kertomuksensa "Valoa" lehdessä. Luettiin kokoukselle saapunut professori Koike-lahjaksi lähetetty kirje, jossa hän kehittää Amerik. suomalaisuusväkeä kokemaan ja järjestämään historiallisia aineksia Suomalaisen raittiushistoriaa varten. Tehdään jätettiin H. Moilanen järjestettäväksi. Kehoitettiin seuroja ja liittoja yleispiirtein tiedottamaan toimintoistaan H. Moilalle.

Uusi asia nostettiin puheaiheeksi. Kiertäväksi puhujaksi pyydetään past. Toivo Aino-Liila Halkola. Kokous toivoi, että tilaisuudet, jos mahdollista, järjestetään kouluille ja kirkkoihin. Myöskin yritetään järjestää tilaisuuksia lännelle. Asia jäi johtokunnalle.

Onnittelukirjelmä lähetettiin Maailman Valkonauhaliiton kansainväliselle 83. vuosikokoukselle Bremenin, Saksan, samoin Istanbulin, Turkin, Kansainvälisen kongressin, Kansainvälisen kongressin, Suomalaisen raittiusseuran ja Suomalaisen kirkolliskokouksen Ashburnhamin Ohion.

Englanninkielisen sääntökirjan lopullinen valmistelu jäi ensiksi toimitukselle sillä nimenomaisella huomautuksella, että se ei edusta erikoista yhtymää eli liittoa, vaan että se tulee olemaan yli mantereiden raittiusseuran yhteinen. Jäljennös tuodaan kokoukseen.

Sähköt ja tervetuloilukirjeitä oli saapunut kokoukseen Mrs. Aino-Liila Halkola, Milwaukee, Wis., Mr. & Mrs. Väinö Sallata ja Mr. & Mrs. Sandbergilta, Hibbing, Minn.

Seuraavan vuosikokouksen paikka jäi johtokunnan järjestettäväksi.

Juhlatilaisuus

Päivätilaisuus alkoi klo 12. Juhlien isäntä, Mr. Toivo Peltö alkusi puhui lyhyesti ja esitti Keskusjärjestön presidentin Mr. J. O. Myllykosken juhlan johtoon. Edellämaittu alusti kaunisannaisesta lausui pitkämatkaiset, paikkakuntalaiset ja johtokunnan tervetulleeksi juhliamaan kesikesän raitista juhlaa. Mrs. Naimi Riutta Dodgevillistä, Mich. lausui taidokkaasti tilaisuuteen sopivan tervetuloilun. Kaksinkielinen kitaroiden säestyksellä esittivät Miss Marlen Hill ja Maria Herrala, past. John Hattula piti antoisin juhlapuheen. Puhuja muun ohella, monin numerotiedoin selvensi tämän päivän alkoholitilannetta. "Emme saa olla omahyväisiä siitä että emme itse ole sortuneet väkijuomien orjuuteen". — Past. ja Mrs. Hattula esittivät kaksinkielistä "Muu puhdistaa". — Lyhyessä, antoisassa puheessaan raittiuspastorimme A. V. Tuukkanen mmä mainitsi: "Tämän päivän raittiustaitelu on viivytystaitelua — reservi joukkoja on kerättävä, jotka täyttävät paikat silloin kuin vanha polvi kaatuu." — "Ihminen on raittiustyön perusmotiivi." — Mr. H. Moilanen lyhyin vedoin selventi, "mitkä syyt velvoittavat raittiustyöhön — Kirkko ja koulu käsikädessä." — Päämäärämme on kokoon "alkoholiton kulttuurikansa". Mr. John Karhunen, Warrenista, Ohio, toi omalla pirteällä

Kongressi yrittää päättää työtään

WASHINGTON — Kongressinaaliset johtajat aikovat panna höyryä koneistonsa tavoitteella päättää työtällä istutokaudella jo ensi lauantaina, mutta monet lainlaulijat ovat kuitenkin nostelleet kulmakarvojaan hyvin epäillen. Niinpä ajatuksina onkin ollut kongressin työn päättäminen joko ensi lauantaina, 21 p:nä tai elokuun 4 päivään mennessä viimeistään, vaikka toisilla on ollut mielestä toiminnan lopettaminen joko tk. 27 tai 28 p:nä.

Senaatilla, kuten tavallista, ovat työt paljon jätettyä päättämisaikaan läheessä ja enemmistön johtaja senaattissa Lyndon B. Johnson (d. Tex.) on suunnitellut tiivlin ohjelman tälle viikolle, jokaisen istunnon alkaessa paljon ennen tavallista puolen päivän kokousaikaan ja jatkuu myöhään yönön. Samoin edustajahuoneessa liistään höyryä, jos kansalaisoikeuksia koskeva esitys tulee esille.

Senaatin demokraattiset johtajat panevat tönäiksi, jos mainittu laki läpääsee edustajahuoneessa. Sosiaaliturvan muutokset yritelään myöskin läpäästä senaatin ennen istunnon päättymistä, varsinkin naisten eläkkeen alentaminen 65 vuodesta 62 vuoteen, samoin myöskin yritelään palauttaa työhönkykenemättömyysvähennykset samanaikaisina kuin on edustajahuoneessa hyväksyttyssä laissa. Ulkomaa-avustuslaki on myöskin saatava päättyneeseen ja toinen varojen luovutus atomivoimakomissiolle, mikä ei ole vielä päässyt vapaaksi edustajahuoneen varainmyönnönsvalokunnan käsistä.

Työssä käymisestä annetaan hyvitys

ANN ARBOR, Mich. — Kahdesti vuodessa Joseph W. Edwards antaa joukon shekkejä työläisilleen — enimmäkseen siltä, että käyvät työssä. Edward Brothers Inc:lla, Ann Arborin kivipainajilla, on ollut käytännössä voitonjakosuunnitelma, mikä perustuu työläisten säännöllisen työssäkäyntiin. Sen tulokset ovat kasvamista kasvaneet viimeinen jako oli tässä kuussa ja Edwards jakoi 152 shekkiä, joiden yhteinen summa oli \$51,020.

Tästä tuli n. 416 kutakin työläistä kohti, joka ei ole menettänyt yhtään työpäivää ja ne taas jotka menettivät päivän tai pari, saivat sen mukaan vähemmän. Hyvitys tuli noin 35 senttiä tunnille yli tavallisen tuntipalkan vuoden 1955 jouluk. 1 päivän välistä. Edwards jakaa 30 päivän välistä aikana. Edwards jakaa tätä voittoa kahdesti vuodessa — yksi osa kesällä ja toinen ennen joulua. Kokonaissumma on noin 20 prosentti liikkeen voitosta, päätti Edwards selostuksensa.

lä ja saattavalla tavallaan Warrenin raittiusseuran kuulumiset ja tervet.

Lopuksi J. O. Myllykoski puhui lyhyesti julkaisujemme puolesta. Esitti Keskusjärjestön kiitokset Marquette alueen raittiusseuralle, erittäin pirteille emännille, jotka onnistuneesti ovat toimineet keittiön puolella. Kokous lopetettiin yhteislaululla "Oi Herra siunaa Suomen kansaa". Erojaiseksi olivat emäntämme vielä järjestäneet kahvitarjoilun.

Katsotaan tulevaisuuteen voiton varmoina. Herraan luottaen, tiemme kulkee aina eteenpäin ja ylöspäin. Raittiusterveisin. — Jennie Ruotsalainen.

Goodrich yhtymä korotti palkkoja

CINCINNATI, Ohio. — B. F. Goodrich on suostunut korottamaan palkkoja 13,000 työläiselleen 6.2 sentillä tuntia kohti, koskien korotus pääasiassa tuotanto- ja korjaustyöläisiä yhtymän yhdeksässä tehtaassa. Korotus on takautuva heinäkuun 1 päivästä. Sopimus unionin ja yhtymän välillä saatiin 90 minuuttia ennen kuin lakko olisi alkanut sunnuntai vastaisena yönä. Neuvottelut olivat kokoontuneet kahdesti päivässä sitten kesäkuun 26 päivän ja oli palkkakysymys keskinäisen neuvottelijoilla.

Vanhan sopimuksen mukainen palkka vaihteli \$1.95—\$2.44 tunnille, ollen keskiarvoinen tuntipalkka \$2.44. Sopimuksen on saatava vielä hyväksyminen unionin toimeenpanevallakomitealta, union lokaalien enemmistöltä ja Goodrichin työläisten enemmistöltä, joihin tämä korotus koskee. Yhtymän tehtaat ovat Akronissa ja Marionissa, O.; Los Angelesissa; Miamiassa, Okla.; Tuscaloosassa, Ala.; Oakesissa, Pa.; Riversidesa N. J.; Clarkvillissä, Tenn.; ja Cadillacissa Mich.

ITSEKAS

Erään nuoren näyttelijätären mielipide itsekkäänsä henkilöstä on seuraava:

— Itsekäs on henkilö, joka ei ole kiinnostunut minusta. Olen havainnut, että teatteriarvostelijat yleensä ovat itsekkäitä.



DON'S CHAT AND CHEW
PAIKKA, JOSSA ON AVOTAKKA
Route # 2 & 140 Westminster, Mass.
— 24 TUNNIN PALVELU —
Aamiaisia - lounaita - päivällisiä - välipaloja.

BAKER'S DAIRY, Inc.
Pub. Tremont 4-5472, Westminster, Mass.
ERIKOISEN RIKASTA MAITOA JA KERMAA
Homogenized Vitamin D Maitoa. Palveluksemme käsittää: Fitchburgin - Westminsterin - Gardnerin - Lunenburgin - Templetonin - Ashburnhamin - Leominsterin

CAPE ANN DINER, INC.
Westminster, Mass.
TÄYDELLISIÄ ATERIOITA
Uuden johdon alaisena
Eugene Lanoue, omistaja.

DEPOT PACKAGE STORE
Route 2, State Road, Westminster, Mass.
Välikuorma — Olivia — Viljo

WESTMINSTER GARAGE
State Road, Westminster, Mass.
Lämmitysohjelmalla Westminsterissä Myös kiihdyttävää myyntiä ja palvelua
Rudolph R. Brandt, omistaja.
Puhelin TR 4-5712

CHEVROLET — OLDSMOBILE
MYNTI ja PALVELUS
Uusia ja käytettyjä AUTOJA ja TROKEJA.
Osoite — Täydellinen palvelu.
MORLOCK MOTOR SALES
Winchendon, Mass. Tel. 250.

CHEVROLET — OLDSMOBILE
MYNTI ja PALVELUS
Uusia ja käytettyjä AUTOJA ja TROKEJA.
Osoite — Täydellinen palvelu.
MORLOCK MOTOR SALES
Winchendon, Mass. Tel. 250.

TÄNÄÄN SE SAAPUI!

Ylläoleva on vastaus niihin tiedusteluihin olemmekko jo saaneet kuuluisan lääkäriin ja osuustoimittamiehen James Peter Warbassen elämäkertaa, joka on juuri ilmestynyt Amerikan Osuustoimintaliiton kustantamana.

"THREE VOYAGES"

(Se on kirjan nimi) jakautuu kolmeen osaan. Ensimmäisessä osassa Warbasse kertoo toiminnastaan lääkärimä, toisessa osanotostaan radikaalisin liikkeisiin ja kolmannessa työstään osuustoiminnan edistämässä. 274 sivua kovissa kansissa.

Hinta \$3.50.

RAIVAAJAN KIRJAKAUPPA
Fitchburg, Mass.

Tilatkaa RAIVAAJAI

DON'S CHAT AND CHEW
PAIKKA, JOSSA ON AVOTAKKA
Route # 2 & 140 Westminster, Mass.
— 24 TUNNIN PALVELU —
Aamiaisia - lounaita - päivällisiä - välipaloja.

K. LÄHDE
KELLO- ja JUVELIKAUPPA
50 Belmont Street, Worcester, Mass.
Tel. 5-0433 Auki 9—5.30

Lindquist FUNERAL HOME
Stanley W. Otter
Walter L. Lundin
36 BUTLER ST.
Phone 5-3784.
WORCESTER, MASS.

Robert C. Bickford
Ashburnham, Mass.
VAKUUTUKSIA JA KIINTEISTÖÄ
Tel. Talbot 7-5909

THE VILLAGE DRUG STORE
Phone Talbot 7-5929
Ashburnham, Massachusetts
Täydellisesti varustettu lääkemääräysasto sairashuoltoon.
Luotettava ja täsmällinen palvelu.

THE VILLAGE DRUG STORE
Phone Talbot 7-5929
Ashburnham, Massachusetts
Täydellisesti varustettu lääkemääräysasto sairashuoltoon.
Luotettava ja täsmällinen palvelu.

HYVÄT LUKIJAT!
Ostamalla niistä liikkeistä, jotka ilmoittavat lehdestämme, tuette myös lehteämme ja autatte sen toimittamista juuri Teitä tyydyttävällä tavalla!

KONTTORIMME ON AUKI PERJANTAISIN KELLO 8 - 6

Muina päivinä kello 8-4:30

MAKSAMME:
3% talletustililtä
Osaketililtä 4%
ANNAAMME:
Auto-, persoona- ja kiinnelainoja
Tutustukaa autolainojemme edullisiin ehtoihin ennen kuin teette sopimuksia

Workers' Credit Union
(Työläisten Luottoyhdistys)
Perustettu 1914
48 Wallace Ave. Puh. FI 2-9602 Fitchburg, Mass.

Tässä esitellään MASSACHUSETTSIN REPUBLIKAANISET EHDOKKAAT VUODELLE '56

WHITTIER for Governor	GIBBONS for LL Governor	FINGOLD for Atty. General
FURBUSH for Sec. of State	BEAUDREAU for Treasurer	NOBILE for Auditor

Heidät on hyväksynyt puolue
HE OVAT YHDISTYNEET VOITTAMAAN HE AJAVAT RAUHAN JA HYVINVOINNIN ASIAA
Massachusetts Republican State Committee, Ralph H. Bonnell, Chairman, 81 Arlington St., Winchester, Mass.

NORWOOD CO-OPERATIVE BANK

24 GUILD STREET NORWOOD, MASS.
Edistää säästäväisyyttä ja kodin omistumamahdollisuuksia!
Perustettu 1889
Kolme hyväksi tunnettua säästötapaa sovelletuttuna telden tarpeisiinne.

Rexall Drug Store,
702 Washington Street
NORWOOD, MASS.
TEL. 7-2694

M A Y
Hautaustoimisto
Winslow F. May, johtaja
Palvelusta
Norwoodille ja ympäristölle
85 Nichols St., Norwood, Mass.
Puhelin 7-1509

Lydon & Haase Company,
205—207 Fulton St., Norwood, Mass.
Putkityötä ja lämmityslaitoksia. Putkityötarpeita, Youngstown keittiöitä. G. E. sähkötarvareita.
ÖLJYPOLTTIMOIDEN MYNTI JA PALVELU.
Puhelin: Norwood 7-0719.

770 Providence Highway, Tel. Norwood 7-2279 Norwood, Mass.
Klepe Auto Electric Service
BATTERIES — IGNITION CARBURETION — RADIO